

FORM 3 (3rd Year)

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

Examinez bien cette photo.



Jeu de Rôle

Préparez le jeu de rôle suivant.

L'été prochain, votre correspondant(e) français(e) va passer une semaine chez vous. Il / elle est très impatient (e) de venir à Malte. Alors il / elle vous téléphone pour demander de l'information. Il / elle vous demande :

- où se trouve Malte ;
- quel temps il fait d'habitude en été ;
- quel type de vêtements il faut apporter ;
- quels sont les sites historiques qu'on peut visiter ;
- comment vous allez passer cette semaine ensemble.

Le professeur jouera le rôle du correspondant / de la correspondante français(e).

FORM 3 (3rd Year)**FRENCH (Paper 1)****EXAMINER'S SHEET***(20 points)***Interprétation d'un document authentique à l'oral**

- Qui sont les personnes dans la photo ?
- Ils ont quel âge selon vous ?
- Où sont-ils ?
- Faites la description du garçon.
- Qu'est-ce qu'il fait ?
- A quoi est-ce qu'il pense ? Pourquoi ?
- Vous pensez qu'il est content ? Pourquoi ?

Jeu de rôle

Préparez le jeu de rôle suivant.

L'été prochain, votre correspondant(e) français(e) va passer une semaine chez vous. Il / elle est très impatient (e) de venir à Malte. Alors il / elle vous téléphone pour demander de l'information. Il / elle vous demande :

- où se trouve Malte ;
- quel temps il fait d'habitude en été ;
- quel type de vêtements il faut apporter ;
- quels sont les sites historiques qu'on peut visiter ;
- comment vous allez passer cette semaine ensemble.

Le professeur jouera le rôle du correspondant / de la correspondante français(e).

FORM 3 (3rd Year)

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S CLASSROOM SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral



Jeu de Rôle

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION (SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2011



Track 2

FORM 3 (3rd Year) FRENCH (Paper 2 Part I) TIME: 30 minutes

Name:

Class :

Dictée / Compréhension orale

Exercice 1 : **Dictée**

(10 points)

.....

Exercice 2 : **Compréhension orale**

Première Partie

(3 points)

Choisissez la réponse correcte:

1. Yannick a l'habitude de couper l'eau quand
 - (i) il se lave les cheveux ☐
 - (ii) il fait la vaisselle ☐
 - (iii) il se brosse les dents ☐
2. Avec l'eau nécessaire pour prendre un bain, on peut prendre
 - (i) 4 douches ☐
 - (ii) 8 douches ☐
 - (iii) 14 douches ☐
3. Selon Yannick, il est important d'éteindre la lumière quand on quitte une pièce parce que
 - (i) les parents sont plus contents ☐
 - (ii) on dépense moins d'argent et on respecte l'environnement ☐
 - (iii) maman ne sait pas que la pièce est en désordre ☐

Deuxième Partie

(3 points)

Soulignez la continuation correcte de la phrase :

4. D'habitude Sylvie va au collège (*en bus / en train / à pied*).
5. Elle utilise des stylos (*jetables / rechargeables / recyclés*).
6. Sylvie n'aime pas changer son (*cahier / sac à dos / dossier*) chaque année.

Troisième Partie

(4 points)

Continuez ces phrases :

7. Quand il voyage, Mathieu ne jette rien dans la
8. S'il écoute son MP3, il évite de mettre le à fond.
9. Il est content parce que même si sa contribution est, au moins il fait

FORM 3 (3rd year) FRENCH (Paper 2 Part II) TIME: 1h 30min

Name: Form:

Exercice 1 : **Complétez ce texte avec un mot de la liste suivante:** (5 points)

style – habiller – pour – fait – film –
 dentiste – actrice – copier - va - fan

Qui a peur du dentiste ?



Pendant l'adolescence, on a souvent un héros ou on est de
 quelqu'un – un chanteur, une ou un sportif. On copie le
 de ce personnage lui ressembler le plus possible.
 C'est normal de le maquillage, la coiffure, la façon de
 s'..... mais aujourd'hui, on copie aussi les dents !!! Eh oui !

Les fans du « Twilight » ont inventé cette vogue. On chez le
 pour avoir des dents comme les vampires. Heureusement, cette opération ne
pas mal. Le dentiste ? Même pas peur !

Exercice 2 : **Mettez dans le bon ordre :** (5 points)

0. adore / regarder / la / Ma / télévision / soeur.

Ma sœur adore regarder la télévision

1. moi / Tu / au / ? / veux / avec / venir / concert

.....

2. animaux / frère / adore / et / Mon / il / vétérinaire / les / est

.....

3. clair / le / matin / temps / Demain / sera

.....

4. est / ville / regarder / allé / pour / en / film / Il / un

.....

5. un / faire / Pour / gâteau / d'ingrédients / faut / il / peu

.....

Exercice 3 : Compréhension écrite

Ils ont noté leurs parents !!!!

Les élèves du collège Voltaire, ont évalué leurs parents. Ils leur ont donné des notes sur des **matières** particulières comme leur rôle de parents, l'amour, l'éducation, la liberté et l'attitude.....Voilà les résultats des parents !

B+

05 Des élèves pensent que leurs parents les aiment beaucoup et ils ne sont pas trop **collants**. Ils offrent leur aide même si ce n'est pas facile de trouver la bonne distance. En effet, quelques parents risquent de devenir possessifs. De l'autre côté, on remarque une minorité qui sont distants à cause de leur travail et leur carrière.

10 Globalement, les élèves pensent que leurs parents leur montrent le bon exemple parce qu'ils ne fument pas et ils ne boivent pas d'alcool. Le père d'Alexis, un jeune de 14 ans, pense que son fils ne doit pas être comme lui quand il était jeune. Alexis **apprécie** que son père est assez **autoritaire** et s'il fait une bêtise, ce n'est pas la catastrophe. En effet, la majorité des jeunes se sentent responsabilisés car ils **gardent** la maison quand les parents ne sont pas là, ils préparent les repas et ils mettent la machine à laver en route !



15 Et la liberté ? C'est vrai, on trouve des jeunes qui disent qu'ils n'ont pas assez de liberté mais la **plupart** sont satisfaits ! Ils ont le droit de sortir, d'aller voir les amis. Mais les parents veulent toujours savoir où ils sont, avec qui et à quelle heure ils **rentrent**. C'est juste ! – Non ?

A. Faites l'association :

(6 x ½ point)

0.	collants	(ligne 4)	☐	s'occupent de
1.	matières	(ligne 2)	☐	majorité
2.	apprécie	(ligne 11)	☒	possessifs
3.	autoritaire	(ligne 11)	☐	sujets
4.	gardent	(ligne 13)	☐	retournent à la maison
5.	plupart	(ligne 16)	☐	estime et aime quelque chose
6.	rentrent	(ligne 17)	☐	qui aime donner des ordres

B. Vrai, Faux ou Non-Mentionné ?
Selon le texte

(6 x ½ point)

- Les matières évaluées ne sont pas les mêmes qu'on apprend au collège.
- Les parents ont obtenu « Le Diplôme de Bons Parents ».
- Les parents possessifs n'existent pas.
- Pendant sa jeunesse, le père d'Alexis a été un jeune idéal.
- Il y a des jeunes qui disent qu'ils n'ont pas assez de liberté.
- Il est important pour les parents de savoir où sont leurs enfants.

V	F	NM
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐

- C. Des élèves pensent que leurs parents les aiment beaucoup. C'est parce que (2 points)
 (i)
 (ii)
- D. Alexis, qu'est-ce qu'il apprécie chez son père ? (2 x 1 point)
 (i)
 (ii)
- E. Repérez dans le texte : (4 x ½ point)
 (i) un chiffre (iii) un verbe à l'Infinitif
 (ii) un adjectif (iv) un verbe au Passé Composé
- F. Complétez : (2 x ½ point)
 Les jeunes se sentent responsabilisés car ils
 quand les parents ne sont pas là et ils
- G. Proposez un autre titre pour ce texte. (Pas plus de 7 mots) (2 points)

Exercice 4 : Conjuguez les verbes entre parenthèses au Futur Simple : (5 points)

Moi, j'adore les grandes vacances. Mes parents organisent toujours un voyage pour toute la famille. Cette année, nous (*aller*) **irons** chez des amis français qui habitent à Marseille. Je suis très impatient d'y aller. Nous (*visiter*) plusieurs endroits intéressants. La liste est longue ! Sans doute, on (*commencer*) par la basilique de Notre-Dame de la Garde. Mon père (*faire*) beaucoup de photos. Mais, le plus important pour moi, c'est que je (*passer*) des journées entières à la plage et je (*goûter*) des spécialités de la région.



Exercice 5 : Message

Ecrivez entre 20 et 25 mots sur un des sujets suivants :

Vous êtes à la fête du village et vous rencontrez un très beau garçon /une très belle fille. Votre copain/copine n'est pas avec vous. Ecrivez-lui **un texto (sms)** pour faire la description de ce garçon /cette fille.

OU

Demain vous allez faire un pique-nique avec vos camarades de classe. Le soir, vous écoutez la météo pour voir quel temps il fera. Ecrivez-leur **un texto (sms)** pour les rassurer qu'il fera beau et pour leur dire quelles choses il faut apporter.

Exercice 6 : Tâche à accomplir

(15 points)

Ecrivez entre 70 et 80 mots sur un des sujets ci-dessous :

- a. C'est la fin de l'année scolaire et vous avez envie de vous amuser. Écrivez **un mél** à votre correspondant(e) français(e) pour l'inviter à venir passer une semaine chez vous dans votre appartement au bord de la mer. Donnez-lui toute l'information comme la date, ce que vous allez faire ensemble, les endroits que vous allez visiter ... etc.

OU

- b. Ecrivez **un article** pour votre magazine scolaire où vous parlez de ce que vous aimez manger. Parlez des repas de la journée et aussi de ce que vous détestez.

Exercice 7 : Culture et Civilisation

(10 points)

A. Associez :

(6 x ½ point)

- | | | | |
|----|-----------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 0. | le Président | ☐ | le drapeau de l'Union Européenne |
| 1. | Lutèce | ☐ | départements |
| 2. | 96 | ☐ | le premier port |
| 3. | 12 étoiles d'or | ☒ | Nicolas Sarkozy |
| 4. | Marianne | ☐ | septembre |
| 5. | la rentrée | ☐ | l'ancien nom de Paris |
| 6. | Marseille | ☐ | symbole de la République |

B. Soulignez l'option correcte parmi les trois proposées :

(7 x 1 point)

- La (rose / pomme / coccinelle) est un petit porte-bonheur.
- L'après-midi les jeunes Français prennent le (déjeuner / goûter / dîner).
- On célèbre la fête nationale le 14 (juin / mai / juillet).
- Le 2 février, c'est le jour de la (Fête du travail / Chandeleur / rentrée).
- Une hirondelle ne fait pas (l'hiver / le printemps / l'automne).
- Le 1^e avril on invente des (blagues / surprises / histoires).
- Pour la fête des rois, on mange (la soupe / la tarte / la galette).

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2011

FORM 3 (3rd Year)

FRENCH (Paper 1)

Name

Form

MARKING SHEET : ONE SHEET PER CANDIDATE



- | | | | |
|--------------|------------------------------|----------------------|------------|
| i. | Fluidité | <input type="text"/> | /3 |
| ii. | Vocabulaire et Prononciation | <input type="text"/> | /3 |
| iii. | Précision grammaticale | <input type="text"/> | /3 |
| iv. | Compétence pragmatique | <input type="text"/> | /1 |
| TOTAL | | <input type="text"/> | /10 |

JEU DE ROLE

- | | | | |
|--------------|--|----------------------|------------|
| i. | Capacité à faire face à la situation de communication | | |
| | - Compréhension de la consigne | <input type="text"/> | /1 |
| | - Pertinence des actes de parole | <input type="text"/> | /2 |
| | - Aptitude à échanger | <input type="text"/> | /2 |
| ii. | Compétence linguistique | | |
| | - Organisation et précision de l'information | <input type="text"/> | /1 |
| | - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) | <input type="text"/> | /2 |
| | - Production syntaxique, phrases cohérentes | <input type="text"/> | /2 |
| TOTAL | | <input type="text"/> | /10 |

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2011

FORM 3 (3rd Year)

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION ORALE

Exercice 1 : **Dictée**

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

La semaine dernière, / j'ai demandé / de l'argent de poche / à mes parents. // Ils ont refusé.// Je suis trop jeune / pour travailler / mais / j'ai besoin d'argent / parce que je veux acheter / un ordinateur. // Alors, / je suis allé / chez notre voisine, / une femme de soixante-dix ans / et je lui ai offert / de l'aider. // Elle a accepté / et j'ai commencé / tout de suite. // J'ai fait les courses, / j'ai lavé la voiture / et j'ai promené son chien. // Tout / pour un petit salaire. //

Exercice 2: **Compréhension orale**

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte sur les efforts que font trois jeunes pour respecter l'environnement. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*

- **Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.**

La planète est en danger. Que faire pour la protéger ? Trois jeunes parlent de leur contribution au respect de l'environnement.

Section A

Yannick (14 ans) – Moi, je suis très écolo – surtout à la maison. D'abord, je coupe l'eau quand je me brosse les dents. C'est une très bonne habitude parce que l'eau est une ressource en danger. Je préfère prendre une douche plutôt qu'un bain parce qu'avec l'eau nécessaire pour prendre un bain, on peut prendre quatre douches. L'électricité ? – J'éteins la lumière en quittant une pièce. C'est bon pour le porte-monnaie et pour la planète.

Section B

Sylvie (13 ans) – Personnellement, je pense qu'il faut faire de son mieux au collège aussi. Je vais au collège à pied ou en vélo. Si ce n'est pas possible, j'aime bien le transport en commun comme le bus ou le métro. Je n'aime pas les stylos jetables. J'utilise des stylos rechargeables, des crayons en bois, et des feuilles de papier recyclé. Et je ne change pas mon sac à dos tous les ans !

Section C

Mathieu (15 ans) – Comme j'adore aller en vacances, je fais bien attention à ne rien jeter dans la nature, ni à la campagne ni sur la plage. Pendant mes promenades, je ne cueille pas les plantes qui sont protégées et j'évite de mettre le volume de mon MP3 à fond pour préserver mes oreilles et celles de mes voisins. Je sais, ma contribution est modeste mais au moins je fais ma part.

Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices : A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.

Lecture de la première partie

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.

Lecture de la deuxième partie

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.

Lecture de la troisième partie.

Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.